A PALAVRA

Semanário Litúrgico do Rito Romano Tridentino, segundo o motu proprio do Papa Bento XVI

Ano VI, n. 027 - Igreja de Nossa Senhora do Rosário dos Pretos – Natal - RN – 27 de maio de 2012

DOMINGO DE PENTECOSTES - Missa "Spíritus Dómini"



CANTO DE ENTRADA

Veni Creator Spiritus, Mentes tuorum visita, Imple superna gratia, Quae tu creasti, pectora.

Qui Paraclitus diceris, Altissimi donum Dei, Fons vivus, ignis, caritas, Et spiritalis unctio.

Tu septiformis munere, Digitus Paternae dexterae, Tu rite promissum Patris, Sermone ditans guttura.

Accende lumen sensibus, Infunde amorem cordibus, Infirma nostri corpis Virtute firmans perpeti.

Hostem repellas longius, Pacemque dones protinus; Ductore sic te praevio, Vitemus omne noxium.

Per te sciamus da Patrem Noscamus atque Filium; Teque utriusque Spiritum Credamus omni tempore.

Deo Patri sit gloria, Et Filio, qui a mortuis Surrexit, ac Paraclito Vinde Espírito Criador, a nossa alma visitai e enchei os corações com vossos dons celestiais.

Vós sois chamado o Intercessor de Deus excelso dom sem par, a fonte viva, o fogo, o amor, a unção divina e salutar.
Sois o doador dos sete dons e sois poder na mão do Pai, por Ele prometido a nós, por nós seus feitos proclamai.

A nossa mente iluminai, os corações enchei de amor, nossa fraqueza encorajai, qual força eterna e protetor.

Nosso inimigo repeli, e concedei-nos a vossa paz, se pela graça nos guiais, o mal deixamos para trás.

Ao Pai e ao Filho Salvador, por vós possamos conhecer que procedeis do Seu amor, fazei-nos sempre firmes crer.

A Deus Pai seja a glória, E ao Filho que dos mortos, Ressurgiu, e ao Paráclito Pelo século dos séculos.

In saeculorum saecula.	Amém.
Amen	

S: Sacerdote: In nomine Patris, † et Filii, † et † Spiritus Sancti. T: Amen.	Santo. Amém.
S: Introibo ad altare Dei.	Subirei ao altar de Deus.
T: Ad Deum qui	Ao Deus que alegra a
lætificat juventutem meam.	minha juventude.
Salmo 42	
S: Judica me, Deus, et	J
discerne causam meam	u
de gente non sancta: ab	
homine iniquo et doloso erue me.	
doloso erue me.	a 1
	_
	n
	e
	,
	Ó
	Ι
	e u
	S
	,
	e
	s
	e
	p
	a r
	a
	i
	a
	n
	i
	n 1
	h
	a

С
a
u
s
a d e
q
u
n
a
g e
n
t
e
n ã
O
S
a
n
t
a
Π
: I i
r
a i
-
\mathbf{n}
e
- n e d o h o n e n i
Q
h
o
n
P
11
n í
q u
u

	О
	e
	e
	n
	g
	a
	n
	a
	d
	О
	r
t: Quia tu es, Deus,	
fortitudo mea: quare	Ó
me repulisti, et quare	S
tristis incedo, dum	
affligit me inimicus?	
	S
	ó
	e
	u
	s
	,
	a
	n
	i
	n
	h
	a
	f
	O
	r
	t
	[a]
	e
	z a
	:
	p
	r
	1

que ne re Peellis stees e Peor de anda art tris stees e e ne quu anda anda anda anda anda anda anda an	·	
e n e r e P e l i s t e s e P co r q u e h e i - d e a n d a r t r i s t e e n q u a		q
e r e p e l i s t e s e p o r g u e h e i - d e a n d a r t r i s t e e n g u a		u
e r e p e l i s t e s e p o r g u e h e i - d e a n d a r t r i s t e e n g u a		e
e r e p e l i s t e s e p o r g u e h e i - d e a n d a r t r i s t e e n g u a		n
r e p e l i s t e s e p o r q u e h e i - d e a n d a r t r i s t e e e n q u u a		
e p e l i s t e s e p o r q u e h e i - d e a n d a r t r i s t e e n q u u a		
s t e s e F c r q u e h e i - d e a n d a r t t r i s t e e e n q u u		•
s t e s e F c r q u e h e i - d e a n d a r t t r i s t e e e n q u u		מ
s t e s e F c r q u e h e i - d e a n d a r t t r i s t e e e n q u u		e
s t e s e F c r q u e h e i - d e a n d a r t t r i s t e e e n q u u		1
s t e s e F c r q u e h e i - d e a n d a r t t r i s t e e e n q u u		i
t e s s e e p co r q u e e h e i - d e a n d a r t t r i s t e e e n q u u a		
e s e p o r q u e h e i - d e a n d a r t r t r i s t e e e n q u u		1
s e p c r q u e h e i - d e a n d a r t r t r i s t e e e n q u a		1
e P O r q u e h e h e a n d a r t r t r i s t e e e n q u a		
r q u e h e i - d e a n d a r t t r i s t e e e a r	l l	1
r q u e h e i - d e a n d a r t t r i s t e e e a r		
r q u e h e i - d e a n d a r t t r i s t e e e a r		M
q u e h e i - d e a n d a r t t r t r i s t e e e e		
- d e e a n n d a r t t r i s t e e e e n q u a a		•
- d e e a n n d a r t t r i s t e e e e n q u a a		q
- d e e a n n d a r t t r i s t e e e e n q u a a		u
- d e e a n n d a r t t r i s t e e e e n q u a a		e
- d e e a n n d a r t t r i s t e e e e n q u a a		h
- d e e a n n d a r t t r i s t e e e e n q u a a		e
d e a a n d a r t t r i s s t e e e n q u a a		i
a n d a r t r t r i s t e e u q u a	l l	
a n d a r t r t r i s t e e u q u a		d
n d a r t r t r i s t e e u q u a		e
n d a r t r t r i s t e e u q u a		a
a r t r i s t e e u q u a		
r t r i s t e e u q u a		d
r t r i s t e e u q u a		a
t r i s t e e n q u a		
r i s t e e n q u a		•
i s t e e e n q u a		r
s t e e n q u a		i
t e e n q u a		
e e n q u a		•
q u a		
q u a		e
q u a		n
a		
a		1
11		
		Ц

	t
	O
	n
	e
	a
	f
	1
	i
	g
	e
	O
	i
	n
	l n
	g
	0
	[?]
S: Emitte lucem tuam	E
et veritatem tuam: ipsa	n
me deduxerunt et	l I
adduxerunt in montem	
sanctum tuum, et in	a
tabernacula tua.	
	a
	O
	s
	s
	a
	u
	z
	e
	a
	O
	S
	S
	V
	e
	r
	$\begin{bmatrix} 1 \\ d \end{bmatrix}$
	<u> </u>

a
d
e
;
e
S
t
a
s
n
e
c
O
n d
u
z
i
r
ã
O
e
n
e
1
e
V
a
r ã
o
a
o
d V
o
s
S
O
s
a
n
t
o
n
<u> </u>

	n
	t
	e
	e
	a
	O
	S
	V
	0
	S
	s
	O
	S
	t
	a
	b
	e
	r
	n
	á
	c
	u
	1
	o
	s
4. E4 intention of	· T
t: Et introibo ad	
altare Dei: ad Deum	
qui lætificat	u
juventutem meam.	Ъ
,	1
	r
	e
	i
	a
	O
	a
	1
	t
	a
	r
	d
	e
	e
	-

	u
	s
	:
	a
	O
	Ц
	e
	u
	S
	q u
	e
	a
	1
	e
	g
	o r
	a
	a
	n
	i
	n
	h
	a
	<u>i</u>
	u
	V
	e
	n
	t
	u
	d
	e
S: Confitebor tibi in	I
cithara Deus, Deus	e
meus: quare tristis es	I
anima mea, et quare	
conturbas me?	
Comunas me:	, I
	e
	u
	S
	n
	e

u
,
e
u
1
O
u
V
a
r
-
V
О
S
-
e
e i
С
О
n
a
c í
í
t
a
r
a
F
О
r
q u
e
e
S
t
á
S
t
r
i
S
t
e

	,
	i
	n
	1 1
	h
	a
	a
	1 1
	[1]
	l n
	[5]
	H
	p
	[9
	r
	9
	u
	e
	n
	e
	i
	n
	q
	lu l
	i
	e
	t
	S
	[?]
T: Spera in Deo,	
quoniam adhuc	
confitebor illi:	P
salutare vultus mei,	*
et Deus meus.	r
	a
	e
	n
	e
	lu l
	s
	,
	p

r
q
u
e
e
u
a
1
n d
a
h
e
1
- d
e 1
1
O
u
V
a
r
,
a
H
1
e
q u
u
e é
a
n i
n
h
a
S
a 1
V
a
Ç
1

	ã
	o
	e
	O
	n
	e
	u
	e
	u
	s
S: Gloria Patri, et Filio,	(
et Spiritui Sancto.	1
et opiniui oaneto.	ó
	r
	1
	a
	o F
	a : 1
	e
	a
	o F
	i
	1
	h
	O
	,
	e
	a
	o E
	S
	p í
	r i
	t
	0
	S

	<u> </u>
	a
	n
	t
	O
t: Sicut erat in	A
principio, et nunc, et	s
semper: et in sæcula	
sæculorum. Amen.	1
	n
	С
	O
	n
	O
	e
	r
	a
	n
	o O
	p r
	1
	n
	c í
	P
	O
	,
	S
	e
	j
	a
	a
	g o
	r
	a
	e
	S
	e
	n
	p
	r
	e

	,
	e
	p
	Q
	r
	t
	d
	o
	s
	o
	S
	s
	é
	c
	u
	O
	s d
	o
	1 1
	S
	S
	é
	C
	u 1
	o
	S
	[·]
	n
	é
	n
S: Introibo ad alta	re S
Dei.	u
	b
	i
	r
	e
	i
	a
	o

	· •
	1
	t
	a
	r
	d
	e
	Γ
	e
	u
	S
t: Ad Deum qui	A
lætificat juventutem	О
meam.	П
	e
	u
	s
	q
	u
	e
	a
	e
	8
	r
	a
	a
	n
	1
	n
	h
	a
	j
	u
	V
	e
	n
	t
	u
	d
	e
S: Adjutorium †	
nostrum in nomine	n
Domini.	
DOMMII.	Q

	S
	s
	O
	†
	a
	u
	x
	x í
	1
	O
	e
	s
	t
	á
	n o
	n
	0
	n o n
	e d
	ld
	o S
	e
	n h
	h
	d
	$ \mathbf{r} $
T: Qui fecit caelum	
et terram.	l u
	e
	f
	e
	z
	o
	é
	l u
	e
	a
	[T]
	e
	r
	*

	r	
	a	
	Ť	
T: Misereatur tui	\dagger	Que Deus onipotente
omnipotens Deus, et	- 1	tenha piedade de ti, que
dimissis peccatis		te perdoe os pecados e
tuis, perducat te ad	- 1	te conduza à vida eterna.
vitam æternam.		te condaza a vida eterra.
S: Amen.	1	Amém.
T: Confiteor Deo	+	Eu me confesso a Deus
	- 1	
omnipotenti, beatæ Mariæ semper	- 1	todo-poderoso, à l bem-aventurada sempre
Virgini, beato	- 1	Virgem Maria, ao
Michaëli Archangelo,	- 1	bem-aventurado são
beato Joanni	- 1	Miguel Arcanjo, ao
Baptistæ, sanctis	- 1	bem-aventurado são
Apostolis Petro et	- 1	João Batista, aos santos
Paulo, omnibus	ı,	apóstolos são Pedro e
Sanctis, et tibi, pater:	- 1	são Paulo, a todos os
quia peccavi nimis	- 1	Santos e a vós, Padre,
cogitatione, verbo, et	- 1	porque pequei muitas
opere:	- 1	vezes, por pensamentos,
mea culpa, mea	- 1	palavras e obras, por
culpa, mea maxima	- 1	minha culpa, minha
culpa. Ideo precor		culpa, minha máxima
beatam Mariam	- 1	culpa. Portanto, rogo à
semper Virginem,	- 1	bem-aventurada Virgem
beatum Michaëlem		Maria, ao
Archangelum,		bem-aventurado são
beatum Joannem		Miguel Arcanjo, ao
Baptistam, sanctos		bem-aventurado são
Apostolos Petrum et		João Batista, aos santos
Paulum, omnes		apóstolos são Pedro e
Sanctos, et te, pater,	- 1	são Paulo, a todos os
orare pro me ad	- 1	Santos e a vós, Padre,
Dominum Deum	- 1	que rogueis a Deus
nostrum.	- 1	Nosso Senhor por mim.
S: Misereatur vestri	- 1	Que Deus onipotente se
omnipotens Deus, et	- 1	compadeça de vós, que
dimissis peccatis	- 1	vos perdoe os pecados e
vestris, perducat vos ad		vos conduza à vida
vitam æternam.	\neg	eterna
T: Amen.		Amém.

S: Indulgentiam †	Indulgência, †
absolutionem, et	absolvição, e remissão
remissionem	dos nossos pecados,
peccatorum	conceda-nos o Senhor
nostrorum, tribuat	onipotente e
nobis omnipotens et	misericordioso.
misericors Dominus.	
T: Amen.	Amém.
S: Deus, tu conversus	Se Vos tornardes para
vivificabis nos.	nós, Senhor, dar-nos-ei a
	vida.
t: Et plebs tua	E o Vosso povo
lætabitur in te.	alegrar-se-á em Vós.
S: Ostende nobis	Mostrai-nos, Senhor, a
Domine,	Vossa misericórdia.
misericordiam tuam.	E dai-nos a Vossa
T: Et salutare tuum	salvação.
da nobis.	Senhor, ouvi a minha
S: Domine, exaudi	oração.
orationem meam.	E fazei subir até Vós o
t: Et clamor meus ad	o meu clamor.
te veniat.	O senhor esteja
S: Dominus vobiscum.	convosco.
t: Et cum spiritu tuo.	E com o teu espírito.

Intróito

S: (Sabedoria 1:7; Salmo 67:2): [Spíritus†Dómini] O Espírito do Senhor encheu toda a Terra, aleluia, e porque encerra todas as coisas, possui a ciência da palavra, aleluia, aleluia, aleluia! (Salmo:) Levante-se Deus e pereçam os seus inimigos; fujam da sua presença os que O odeiam. Glória ao Pai..

Kyrıe, eleison.	(Senhor, tende piedade de nos.)
Kyrie, eléison.	
Kyrie, eléison.	

Christe, eléison. (Cristo, tende piedade de nós.) Christe, eléison.

Christe, eléison.

Kyrie, eléison. (Senhor, tende piedade de nós.)

Kyrie, eléison. Kyrie, eléison

Gloria	

S: Gloria in excelsis Glória a Deus Deo. Et in terra pax alturas e paz na terra bonae aos homens de boa hominibus voluntatis. Laudamus vontade. Nós Vos Benedicimus te. louvamos, Vos Adoramus te. bendizemos, Vos Glorificamus te. adoramos Vos tibi glorificamos. Nós Vos Gratias agimus magnam damos propter graças, gloriam tuam. Domine causa da Vossa grande Deus, Rex coelestis, glória, ó Senhor Deus, Pater Rei do céu, Deus Pai Deus Domine onipotente. Ó Senhor, omnipotens. Iesu Filho Unigênito Fili unigenite Christe. Domine Deus, Deus, Jesus Cristo. Filius Senhor Deus, Cordeiro Agnus Dei, Patris. tollis de Deus e Filho do Pai. Qui mundi, Vós que tirais peccata miserere nobis. Qui pecados do mundo, tollis peccata mundi, tende compaixão de suscipe deprecationem nós. Vós que tirais os nostram. Qui sedes ad pecados do mundo, dexteram Patris, ouvi a nossa prece. Vós nobis. que estais sentado à miserere Quoniam solus direita do Pai, tende tu solus compaixão Sanctus. Tu de nós. Dominus. Tu solus Porque só Vós, Senhor Altissimus Iesu Christe. | Jesus Cristo, sois Santo, Cum Sancto Spiritu † só Vós sois in gloria Dei Patris. Altíssimo. Com O Amen. Espírito Santo, † na glória de Deus Pai. Amém.

Coleta: oração principal do dia

S: Ó Deus, que Vos dignastes ilustrar nesse dia o coração dos vossos fiéis pela efusão do Espírito Santo, fazei, pelo mesmo Espírito, que façamos o que é correto e nos alegremos sempre com a proteção da sua presença. Por Nosso Senhor Jesus Cristo que, sendo Deus, vive e reina na unidade do mesmo Espírito Santo...

T: Amém.

leitura

S: Léctio Actuum Apostolorum (Atos, 2:1-11)

Tinham-se completado os dias de Pentecostes e estavam todos os discípulos no mesmo lugar quando, de repente, sobreveio do céu um estrondo, como de vento soprando impetuoso, que encheu toda a casa em que se encontravam. Em seguida, viram aparecer-lhes, semelhantes a fogo, línguas que se repartiam, pousando-se sobre cada um deles. Nisto, ficaram todos cheios do Espírito Santo, e começaram todos a falar em várias línguas, conforme o Espírito lhes permitia que se exprimissem.

Ora, estavam presentes em Jerusalém judeus piedosos, vindos de todas as nações que há debaixo do céu. Logo depois do estrondo, acudiu muita gente, ficando pasmada por cada um ouvir falar na sua própria língua! Estavam assim todos perguntando-se espantados, admirados: "Porventura não são Galileus todos estes que falam? Como é que então cada um de nós os ouve falar na própria língua materna? Partos, Medos e Elamitas; habitantes da Mesopotâmia, da Judéia e da Capadócia; do Ponto e da Ásia, da Frigia e da Panfilia, do Egito e das bandas da Líbia Cirenaica; Romanos de passagem; Judeus e prosélitos; Cretenses e Árabes. Nós todos os ouvimos exprimir, nas nossas próprias línguas, as maravilhas de Deus!"

T: Deo gratias. (Graças a Deus).

Primeiro Aleluia

S: (Salmo 103:30) Alleluia, Alleluia! Emítte Spíritum tuum, et creabúntur: et renovábis fáciem terrae! (Aleluia, aleluia! Enviai o Vosso Espírito, e renascerão, e então renovar-se-á a face da terra.)

Segundo Aleluia

S: Alleluia! [TODOS SE AJOELHAM] Véni, Sancte Spíritus, reple tuórum corda fidélium: et tui amóris in eis ignem accénde. (Aleluia! [TODOS SE AJOELHAM] Vinde, Espírito Santo, enchei os corações dos vossos fiéis e acendeis neles o fogo do vosso amor.)

Seqüência Obrigatória da

Oitava de Pentecostes

<u> </u>	
1.Veni, Sancte Spíritus	1. Vinde, Espírito Santo,
et emítte caélitus	e enviai do céu

Lucis tuae rádium.	um raio da Vossa Luz!
2. Veni, páter páuperum,	2. Vinde, Pai dos Pobres,
Veni, dátor múnerum,	Vinde, fonte dos dons,
Veni, lúmen córdium.	Vinde, luz dos corações!
3. Consolátor óptime,	3. Consolador Supremo,
Dúlcis hospes ánimae,	Doce hóspede das almas,
Dulce refrigérium.	Doce refrigério!
4. In labore réquies,	4. No trabalho, sois
In aestu tempéries,	descanso,
In fletu solátium.	Na tempestade, sois calma,
	No choro, sois consolação.
5. O lu x beatíssima,	5. Ó luz beatíssima,
Reple córdis íntima	inundai os corações
Tuórum fidélium.	dos vossos fiéis!
6. Sine tuo númine,	6. Sem a vossa proteção,
Nihil est in hómine,	Nada resta ao homem,
Nihil est innóxium.	Tudo lhe prejudica.
7. Lava quod est sórdidum,	7. Lavai o que for impuro,
Riga quod est áridum,	Irrigai o que for árido,
Sana quod est sáucium.	Curai o que for enfermo.
8. Flecte quod est rígidum,	8. Curvai o orgulho rígido,
Fove quod est frígidum,	Aquecei o que for gélido,
Rege quod est dévium.	Corrigi o que se desviar.
9. Da tuis fidélibus,	9. Dai a vossos fiéis,
in te confidéntibus,	que confiam em vós,
Sacrum septenárium.	Vossos sete santos dons!
10. Da virtútis méritum,	10. Dai-lhes a coroa da
Da salútis éxitum,	virtude,
Da perenne gáudium.	Dai-lhes a salvação final,
Amen. Alleluia.	Dai-lhes a felicidade eterna!
	Amém. Aleluia!

Evangelho

- S. Dóminus vobíscum.
- **T.** Et cum spíritu tuo.
- S: Sequentia Sancti † Evangelii secundum Ioánnem. (S.João 14: 23-31)

T: Gloria tibi, Domi
S: Naquele tempo
discípulos: "Se algu
minha palavra, e meu
ele, e nele faremos a

me ama, não observ palavra que ouvistes que Me enviou. En enquanto estive Consolador, o Espír enviará em meu nor coisas, e vos recorda dito.

"Deixo-vos a paz, d vo-la dou como a d coração não se pe Ouvistes o que Eu vo a vós. Se vós me an de se alegrar de Eu ir maior do que Eu. Di suceda, para que, qua não falarei muito d Príncipe deste mundo sobre Mim. É, porén reconheça que amo o me ordena."

tibi. **T**: Laus Christe. (Louvor a Vós, ó Cristo).

CREDO

S: Credo in unum CREIO Deum, Patrem omnipotentem, factorem caeli terrae, omnium, invisibilium. Et unum Iesum Filium unigenitum. Et Patre natum omnia saecula. Deum verdadeiro Deo, lumen de verdadeiro.

em um só Deus, Pai. todo poderoso, criador do et Céu e da Terra, de visibilium todas as coisas visíveis e invisíveis. E em um Senhor, in só Jesus Dominum Cristo, Filho unigênito Christum, de Deus. Nascido do Dei Pai, antes de todos os ex séculos. Deus de Deus, ante l luz de luz, Deus de Deus Gerado, lumine, Deum verum não de Deo consubstantialem facta sunt. propter nos homines, causa salutem descendit de Céus. coelis INCARNATUS EST DE SPIRITU Santo, SANCTO MARIA VIRGINE: homem. ET **FACTUS** Crucifixus etiam pro sob nobis: sub Pilato passus sepultus est. resurrexit tertia die, conforme Εt ascendit Coelum: sedet dexteram Patris. iterum venturus vivos, et Patre Qui cum com procedit. adoratur, conglorificatur: locutus est prophetas. Et unam santa, sanctam catholicam et apostólica. apostolicam

feito, vero. consubstancial ao Pai, Genitum, non factum, por meio de Quem foram feitas todas as Patri: per quem omnia coisas. Que por causa Qui de nós, homens, e por de nossa et propter nostram salvação desceu dos

> ET | E se encarnou por **Espírito** obra do Maria em EX Virgem, e se fez

HOMO Também por amor de EST. nós foi crucificado, Pôncio Pilatos; Pontio padeceu et sepultado. Ressuscitou terceiro Et lao dia. secundum Scripturas. Escrituras. Subiu aos in Céus. onde está ad sentado à direita do Et Pai. Donde virá de est novo, em sua glória, cum gloria iudicare para julgar os vivos e mortuos: os mortos e cujo reino cuius regni non erit não terá fim. Creio no finis. Et in Spiritum Espírito Santo, Senhor Sanctum Dominum et que dá a vida, e vivificantem: qui ex procede do Pai e do Filioque Filho. Que com o Pai e Filho O Patre et Filio simul igualmente adorado e et glorificado: ele o que qui falou pelos profetas. per | Creio na Igreja, una, católica Professo um só Batismo, para a

Ecclesiam. Confiteor		remissão dos pecados.
unum baptisma	in	E espero a
remissionem		ressurreição dos
peccatorum.	Et	mortos. E a vida † do
expecto		século futuro. Amém.
resurrectionem		
mortuorum. †	Et	
vitam venturi saecu	ıli.	
Amen.		

Antífona do Ofertório

S: (Salmo 67:29-30) Confirmai isto, Deus, que fizeste conosco: no Vosso Templo, que está em Jerusalém, os reis oferecer-Vos-ão presentes, aleluia!

CANTO DO OFERTÓRIO

Bendito sejas, ó Rei da glória! Ressuscitado, Senhor da Igreja! / Aqui trazemos as nossas ofertas.
 Vê com bons olhos nossas humildes ofertas. / Tudo o que temos, seja pra Ti, ó Senhor!
 Vidas se encontram no altar de Deus, Gente se doa, dom que se imola. / Aqui trazemos as nossas ofertas.

S: Orate Fratres... (Orai, irmãos)

t: Suscipiat	Que o Senhor receba
Dominus	de vossas mãos este
sacrificium de	sacrifício, para louvor
manibus tuis ad	e glória de seu nome,
laudem et gloriam	para nosso bem e de
nominis sui, ad	toda a sua santa Igreja.
utilitatem quoque	
nostram, totiusque	
Ecclesiæ suæ	
sanctæ.	

ORAÇÃO SECRETA

S: Dignai-Vos, Senhor, santificar este sacrifício que Vos oferecemos e lavai os nossos corações com a luz do Espírito Santo. Por Nosso Senhor Jesus Cristo...que vive e reina na unidade do mesmo Espírito Santo...

T.: Amém

PREFÁCIO

- S. Dóminus vobíscum.
- T. Et cum spíritu tuo.
- S. Sursum corda.
- T. Habémus ad Dóminum.
- S. Grátias agámus Dómino Deo nostro.
- T. Dignum et justum est.

Prefácio do Espírito Santo

S: É verdadeiramente digno e justo, necessário e salutar: que sempre e em toda parte Vos demos graças, Senhor, Pai Santo, Deus onipotente e eterno, por Jesus Cristo Nosso Senhor, o qual, subindo acima de todos os céus e sentando-se à vossa direita, neste dia derramou sobre os filhos da adoção o Espírito Santo que havia prometido. Por iss, numa efusão de regozijo, em todo o orbe da terra exulta o mundo inteiro; e as próprias Virtudes celestes e Potentades angélicas cantam um hino à vossa glória, repetindo sem fim:

	0 1	_		
Т:	SANCTUS,	Santo,	santo,	santo,
SANCTUS,	SANCTUS	Senhor	Deus	dos
Dóminus	Deus	Exércitos:	os céu	s e a
Sábaoth. –	Pleni sunt	terra est	ão cheic	os da
caeli, et terr	a glória tua.	vossa gló:	ria, hosar	na nas
Hosánna in	excélsis.	alturas! F	Bendito o	o que
Benedictus	qui venit in	vem em n	ome do S	enhor:
nomine	Dómini.	hosana na	s alturas!	
Hosanna in	excélsis.			

CÂNON ROMANO (ENCARTE)

S: Per ómnia sæcula sæculórum.

T: Amen.

COMUNHÃO - PAI-NOSSO

S: OREMOS.	
Instruídos com estes	
preceitos salutares e	
com esta divina	
doutrina, ousamos	
dizer:	
S: PATER NOSTER,	
qui es in cælis:	

sanctificetur nomen		
tuum: adveniat		
regnum tuum: fiat		
voluntas tua, sicut in		
cælo, et in terra.		
Panem nostrum		
quotidianum da nobis		
hodie, et dimitte		
nobis debita nostra,		
sicut et nos		
dimittimus		
debitoribus nostris.		
Et ne nos inducas in		
tentationem.		
T: Sed libera nos a	Mas livrai-nos do	
malo.	mal.	
S: Per ómnia saécula		
saeculórum.		
T: Amen.	Amém.	
S: Pax Domini sit	A paz do Senhor seja	
semper vobiscum.	sempre convosco.	
T: Et cum spiritu		
tuo.		

S: Agnus Dei , qui	Cordeiro de Deus,	
tollis peccata mundi,	que tirais o pecado	
	do mundo,	
T: Miserere nobis.	Tende piedade de	
	nós.	
S: Agnus Dei, qui		
tollis peccata mundi,		
T: Miserere nobis.		
S: Agnus Dei, qui		
tollis peccata mundi,		
T: Dona nobis	Dai-nos a paz.	
pacem.		

T: O CONFITEOR

(Idêntico ao do início da missa)

Que Deus onipotente se	
vos perdoe os pecados e	
vos conduza à vida	
eterna	
Amém.	
Indulgência, †	
absolvição, e remissão	
dos nossos pecados,	
conceda-nos o Senhor	
onipotente e	
obis omnipotens et misericordioso.	
T: AMEN. Amém.	
Eis o Cordeiro de Deus;	
pecados do mundo	
Senhor, eu não sou	
digno de que entreis em	
tectum meum: sed minha morada, mas	
tantum dic verbo, et dizei uma só palavra e a	
minha alma será salva.	
	compadeça de vós, que vos perdoe os pecados e vos conduza à vida eterna Amém. Indulgência, † absolvição, e remissão dos nossos pecados, conceda-nos o Senhor onipotente e misericordioso. Amém. Eis o Cordeiro de Deus; eis O que tira os pecados do mundo Senhor, eu não sou digno de que entreis em minha morada, mas

CANTO DA COMUNHÃO

Este é o Dom da Vida é o Corpo do Senhor,/ formado no Seio da Virgem Maria! (bis)

- 1. Não temas, ó Maria,/ eis que conceberás:/ darás à luz um filho / seu nome é Jesus!
- 2. Ele será tão grande,/ chamar-se-á o Filho do Altíssimo e terá/ o trono de Davi.

Antifona da Comunhão

S: (Atos 2:2-4) Ouviu-se de repente um ruído vindo do céu, como um vento impetuoso que passasse no lugar onde estavam sentados, aleluia! E ficaram todos cheios do Espírito Santo, a falar das grandezas de Deus, aleluia, aleluia!

S: Dominus vobiscum.

T: Et cum spiritu tuo.	
S: Orémus:	

Oração da Pós-Comunhão

S: Que a efusão do Espírito Santo, Senhor, nos lave os corações e fecunde com o orvalho da vossa graça. Por Nosso Senhor Jesus Cristo...que vive e reina na unidade do mesmo Espírito Santo....per ómnia saécula saeculórum.

Samo per omnia sacca	
t: Amen.	
Final e bênção S: Dominus Vobiscum T: Et cum spiritu	
tuo. S: Ite, missa est. (Ide, esta é a Missa). T: Deo gratias. (Graças a Deus) S: Benedicat vos omnipotens Deus: † Pater, † et Filius, et †	
Spiritus Sanctus. t: Amen.	

Último Evangelho [NÃO APAGAR]	
S: Dominus	
vobiscum.	
T: ET CUM	
SPIRITU TUO.	
S: Initium † sancti	Princípio do Santo †
Evangelii secundum	Evangelho segundo
Joannem.	João.
T: Gloria tibi,	Glória a Vós, Senhor.
Domine.	

No princípio era o Verbo, e o Verbo estava com Deus, e o Verbo era Deus. Ele estava no princípio

com Deus. Todas as coisas foram feitas por Ele, e sem Ele nada do que foi feito se fez. Nele estava a vida, e a vida era a luz dos homens. E a luz resplandece nas trevas, e as trevas não a compreenderam. Houve um homem enviado de Deus, cujo nome era João. Este veio como Testemunha para dar testemunho da luz, afim de que todos cressem por meio dele. Não era Ele a luz, mas veio para dar testemunho da luz. Ali estava a Luz verdadeira, a que ilumina a todo o homem que vem a este mundo. Estava no mundo, e o mundo foi feito por Ele, e o mundo não O conheceu. Veio para o que era seu, e os seus não O receberam. Mas, a todos quantos O receberam, deu-lhes o poder de se tornarem filhos de Deus, aos que crêem no seu Nome; os quais não nasceram do sangue, nem do desejo da carne, nem da vontade do homem, mas nasceram de Deus.

E O VERBO SE FEZ CARNE E HABITOU ENTRE NÓS (TODOS SE LEVANTAM), e

vimos a sua glória, glória própria do Filho Unigênito do Pai, cheio de graça e de verdade.

	Graças a Deus.)
.,	,,	
Orações no fim da missa		
rezada		
T: Ave Maria - SALVE		
RAINHA		\dashv
S: Rogai por nós,		
Santa Mãe de Deus.		
T: Para que		
sejamos dignos		
das promessas de		
Cristo.		
S: Oremos:		
Deus, nosso refúgio		
e fortaleza, olhai		
propício para o		
povo que a Vós		
clama; e, pela		
intercessão da		
gloriosa e imaculada		
Virgem Maria, Mãe		
de Deus, de S. José,		
seu Esposo, dos		
VOSSOS		
bem-aventurados		
Apóstolos Pedro e		
Paulo e de todos os		
Santos, ouvi		
misericordioso e		
benigno as preces		

que Vos dirigimos	
para a conversão	
dos pecadores, para	
a liberdade e	
exaltação da Santa	
Madre Igreja. Pelo	
mesmo Jesus Cristo	
Senhor Nosso.	
T: Amém.	
S: São Miguel	
Arcanjo,	
T: defendei-nos no	
combate,	
cobri-nos com o	
vosso escudo	
contra os	
embustes e ciladas	
do demônio.	
subjugue-o deus,	
instantemente o	
pedimos. e vós,	
príncipe da milícia	
celeste, pelo	
divino poder,	
precipitai no	
inferno a satanás e	
a todos os	
espíritos malignos	
que andam pelo	
mundo para	
perder as almas.	
amém.	
S: Sacratíssimo	
Coração de Jesus.	

T: Tende piedade de nós.

CANTO FINAL

ACRESCENTAR]

Vinde, Espírito Santo

Bento XVI

Quem se confia a Jesus experimenta já nesta vida a paz e a alegria do coração, que o mundo não pode dar, e nem sequer pode tirar, uma vez que foi Deus quem no-las concedeu. Portanto, vale a pena deixar-se tocar pelo fogo do Espírito Santo! A dor que nos causa é necessária para a nossa transformação. É a realidade da cruz: não é por acaso que, na linguagem de Jesus, o "fogo" é sobretudo uma representação do mistério da cruz, sem o qual o cristianismo não existe. Por isso, iluminados e confortados por estas palavras de vida, elevemos a nossa invocação: Vinde, Espírito Santo! Ateai em nós o fogo do vosso amor! Sabemos que esta é uma oração audaz, com a qual pedimos para ser tocados pela chama de Deus; mas sabemos sobretudo que esta chama – e só ela – tem o poder de nos salvar. Para defender a nossa vida, não queremos perder a vida eterna que Deus nos quer conceder. Temos necessidade do fogo do Espírito Santo, porque só o Amor redime. Amém!

A Igreja de Nossa Senhora do Rosário dos Pretos estará aberta de segunda a sexta das 15:00hs às 17:00hs.

Aos Domingos, às 9:00hs, Missa Trindentina Segunda 16:30hs - Rosário das Almas Terça 16:30hs - Rosário de N.S. de Fátima Quarta 16:30hs - Rosário de São José Quinta 16:30hs - Rosário da Eucaristia Sexta 16:30hs - Rosário da Misericórdia Mons. Lucilo Alves Machado - Reitor

Reitoria da Igreja de Nossa Senhora do Rosário dos Pretos Pátio do Rosário dos Pretos – Centro Construída pelos Negros e Escravos, em 02 de julho de 1714 (297 anos)